

94/210

(XI.B.28)

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N. Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

C.N.41.1994.TREATIES-3 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT ON MAIN INTERNATIONAL TRAFFIC ARTERIES (AGR)  
CONCLUDED AT GENEVA ON 15 NOVEMBER 1975

AMENDMENT PROPOSED BY THE NETHERLANDS TO ANNEX I

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its eighty-seventh session held in Geneva from 8 to 10 November 1993, the Principal Working Party on Road Transport of the Inland Transport Committee of the Economic Commission for Europe, considered in accordance with paragraph 2 of article 8 of the above-mentioned Agreement, an amendment to annex I to the Agreement which had been proposed by the Netherlands.

The proposed amendment was unanimously adopted by those present and voting, which included a majority of the Contracting Parties as reflected in the report of the Principal Working Party on Road Transport (doc. TRANS/SC1/352 of 22 November 1993).

In this connexion, the Secretary-General wishes to draw attention to paragraphs 1 to 5 of article 8, which read as follows:

"1. Annex I to this Agreement may be amended by the procedure specified in this article.

2. Upon the request of a Contracting Party, any amendment proposed by it to annex I to this Agreement shall be considered in the Working Party on Road Transport of the Economic Commission for Europe (ECE).

3. If adopted by the majority of those present and voting and if such majority includes the majority of the Contracting Parties present and voting, the amendment shall be communicated by the Secretary-General to the competent administrations of the Contracting Parties directly concerned. The following shall be considered Contracting Parties directly concerned:

(a) in the case of a new, or the modification of an existing class-A international road, any Contracting Party whose territory is crossed by that road;

(b) in the case of a new, or the modification of an existing class-B international road, any Contracting Party contiguous to the requesting country, whose territory is crossed by the class-A international road or roads with which the class-B international road, whether new or to be modified, is connected. Two Contracting Parties having in their respective territories the terminal points of a sea link on the class-A international road or roads specified above shall also be considered contiguous for the purposes of this paragraph.

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned



4. Any proposed amendments communicated in accordance with paragraph 3 of this article shall be accepted if within a period of six months following the date of its communication none of the competent administrations of the Contracting Parties directly concerned notify the Secretary-General of their objection to the amendment. If the administration of a Contracting Party states that its national law obliges it to subordinate its agreement to the grant of a specific authorization or to the approval of a legislative body, the competent administration shall not be considered as having consented to the amendment to annex I to this Agreement, and the proposed amendment shall not be accepted, until such time as the said competent administration notifies the Secretary-General that it has obtained the required authorization or approval. If such notification is not made within a period of eighteen months following the date on which the proposed amendment was communicated to the said competent administration or if, within the period of six months specified above, the competent administration of a Contracting Party directly concerned expresses an objection to the proposed amendment, that amendment shall not be accepted.

5. Any amendment accepted shall be communicated by the Secretary-General to all the Contracting Parties and shall come into force for all the Contracting Parties three months after the date of its communication."

..... Transmitted herewith, in accordance with the above-mentioned paragraph 3 of article 8, are copies of the English, French and Russian texts of the proposed amendments (doc. TRANS/SC1/R.241/Add.3) for communication to the competent administrations.

In this connexion, reference is made to paragraph 12 of document TRANS/SC1/324 concerning the procedure under article 8 (3) of the Agreement, which paragraph reads as follows:

"12. Regarding such procedure, the Working Party agreed that in order to make it more simple the draft amendments adopted should be communicated to all Contracting Parties and not only to the 'Contracting Parties directly concerned' as envisaged under the Agreement, it being understood that for their acceptance the provisions of article 8, paragraph 4 would apply fully."

In accordance with the above-quoted paragraph 4 of article 8, the proposed amendment shall be considered as having been accepted if, within a period of six months following the date of the present notification, no objection has been received from a competent administration or a Contracting Party directly concerned.

19 April 1994

SS



**Economic and Social  
Council**

RESTRICTED

TRANS/SC.1/R.241/Add.3  
1 October 1993

Original: ENGLISH

---

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Principal Working Party on Road Transport  
(Eighty-seventh session, 8-10 November 1993,  
agenda item 3 (a))

AMENDMENTS TO ANNEX I TO THE EUROPEAN AGREEMENT  
ON MAIN INTERNATIONAL TRAFFIC ARTERIES (AGR)

Transmitted by the Government of the Netherlands

Note: Article 8 of the European Agreement on Main International Traffic Arteries (AGR) states, that "Upon the request of a Contracting Party, any amendment proposed by it to Annex I to this Agreement shall be considered in the Working Party on Road Transport of the Economic Commission for Europe."

Under this procedure, the Government of the Netherlands has requested that the following amendment should be made to Annex I.

The distribution of documents of the Inland Transport Committee and its subsidiary bodies is limited. They are distributed only to governments, to specialized agencies and to governmental and non-governmental organizations which take part in the work of the Committee and of its subsidiary bodies, and should not be given to newspapers or periodicals.

1. Proposed amendment:

B. Branch, link and connecting roads

Amend the alignment of road E 232 to read:  
"E 232 Amersfoort - Hoogeveen - Groningen

2. Justification:

The above proposal results from the amendment to the itinerary of road E 233 proposed by the Government of Germany (TRANS/SC.1/R.241).

---

C.N.41.1994.TREATIES-3 (Annex)

1. Proposed amendment:

B. Branch, link and connecting roads

Amend the alignment of road E 232 to read:  
"E 232 Amersfoort - Hoogeveen - Groningen"

2. Justification:

The above proposal results from the amendment to the itinerary of road E 233 proposed by the Government of Germany (TRANS/SC.1/R.241).

1. Amendement proposé :

B. Routes d'embranchement, de rocade ou de liaison

Modifier le tracé de la route E 232 comme suit :

E 232 Amersfoort - Hoogeveen - Groningen

2. Exposé des motifs :

La proposition ci-dessus découle de la modification du tracé de la route E 233 proposée par le Gouvernement allemand (TRANS/SC.1/R.241).

1. Предлагаемая поправка:

B. Ответвления и соединительные дороги

Изменить направление дороги E 232 следующим образом:  
"E 232 Амерсфорт - Хогевен - Гронинген".

2. Обоснование:

Приведенное выше предложение связано с предложением правительства Германии об изменении направления дороги E 233 (TRANS/SC.1/R.241).